

# Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

# Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung  
Holder of the Approval

ABUS Security Center  
Linker Kreuthweg 5  
86444 Affing

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 209230	4	14.12.2012	20.04.2014

Gegenstand der Anerkennung  
Subject of the Approval

Rauchwarnmelder  
HSRM 10000, HSRM 11000

Verwendung  
Use

für den Privatbereich

Anerkennungsgrundlagen  
Basis of the Approval

VdS 2344:2005-12  
EN 14604:2005 + AC:2008

Köln, den 14.12.2012

## Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

## This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

**VdS Schadenverhütung GmbH**  
Zertifizierungsstelle  
Amsterdamer Str. 174  
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), akkreditiert als Zertifizierungsstelle für die Bereiche Brandschutz und Sicherungstechnik von der Deutschen Akkreditierungsstelle Technik (DATech)

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by "Deutsche Akkreditierungsstelle Technik (DATech)" as a certification body for fire protection and security





Reinermann  
Geschäftsführer  
Managing Director



i. V. Hesels  
Leiter der Zertifizierungsstelle  
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 209230 vom/ dated 14.12.2012

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Rauchwarnmelder Rauchwarnmelder	HSRM 10000 HSRM 11000		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 209230 vom/ dated 14.12.2012

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS Prüfberichte:	BMA 09193 BMA 08093 UCE 07/0179 UCE 100579-AU01+UCE01	08.02.2010 07.08.2008 19.06.2008 05.11.2010	
Mechanischer Melderaufbau Batterie Verriegelungshebel Stückliste	RD06M-73900 V1.0 RD050M-73906 V1.0 AUBS 739 Bill Of Materials / Issue:1.2	30.10.2009 15.01.2010 05.02.2010	1 1 2
Gehäusedeckel	RD—M-73901 V1.0	15.01.2010	1
Gehäuseboden	RD—M-73904 V1.0	15.01.2010	1
Sockel	RD050M-73908	04.02.2010	1
Feder	RD050M-73907 V1.0	15.01.2010	1
Rauchkammer Unterteil	RD—M-73903a V1.0	15.01.2010	1
Rauchkammer LED Halter	RD—M-73904b V1.0	15.01.2010	1
Rauchkammer LED Halter	RD—M-73904b V1.0	15.01.2010	1
Rauchkammer Oberteil	RD—M-73903c V1.0	15.01.2010	1
Abstandsscheibe Buzzer	RD050M-73911	04.02.2010	1
Abstandsscheibe IrLED NB739	RD—M-73903e V1.0	15.01.2010	1
LED Halter	RD—M-73903f V1.0	15.01.2010	1
Schaltplan	AUBS 739 Rev.:1.1	06.02.2010	1
Abus Schaltplanbeschreibung	AUBS 739 Circuit Description		3
ABUS Prozess Ablaufplan	AUBS Process Flowchart		2
Platinen Zeichnungen PCB	AUBS 739 L001 – AUBS 739 L006 Rev. V32-6	30.10.2009	6
Typenschild HSRM 10000		27.03.2012	1
Typenschild HSRM 11000		27.03.2012	1
Bedienungsanleitung	V. 1.4		51

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 209230 vom/ dated 14.12.2012

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die Rauchwarnmelder Typen HSRM 10000 und HSRM 11000 sind für den Einsatz im Privatbereich vorgesehen.

Die Batterie ist nach Herstellerangabe auszutauschen, jedoch spätestens bei der Batteriestörmeldung.

Wird eine Lithiumbatterie verwendet, muss diese nach 5 Jahren ausgetauscht werden.

Es ist die Bedienungs- und Montageanleitung des Herstellers zu beachten.

Folgende Batterien dürfen mit den Meldern verwendet werden:

Typenbeschreibung:

- HSRM 10000      Alkalibatterie
- HSRM 11000      Lithiumbatterie